14 アブラハム・カウフマンの生涯

アブラハム・カウフマンは1885年(明治18年)、ロシアのユダヤ人定住地域のチェルニゴフの裕福なユダヤ 教正統派の家庭に生まれました。

1903年(明治36年)、カウフマンはカザン大学への入学を希望したが、ユダヤ人入学者数制限のため入学が叶わず、スイスに留学し、1909年(明治42年)には医師の資格を取得しました。ロシアに戻り、ペルミで医師として働く一方、各地の地方都市でシオニズム運動の宣伝に携わりました。

カウフマンは1912年(明治45年)にハルビンに行き、その後は多方面にわたる社会活動を開始し、四半世紀にわたりハルビンのユダヤ人社会の指導者となりました。

同時に彼はユダヤ民族基金、世界シオニスト機構、ユダヤ機関などの主要なシオニスト組織の極東代表でもありました。

満州国建国後は1937年(昭和12年)から3年連続で開催された極東ユダヤ民族大会の議長として日本のユダヤ人政策を海外に向けて発信しました。1939年(昭和14年)には日本の招きで訪日して、各局首脳と会談するなど、日本人とユダヤ人の仲介役として大きな役割を果たしました。

しかし終戦後はソ連軍に捕らえられ、日本に協力したかどでシベリヤに抑留されました。カウフマンは11年の抑留生活を経て、ようやく1961年に家族の待つイスラエルに帰ることができましたが、そこでも日本に協力したことを批判されたそうです。しかし彼自身はそれでも日本を批判することは一切なく、1971年に世を去るまで、天皇陛下から頂いたという「宮城の絵」を居間に飾り、日本を懐かしんでいたと伝えられています。

14. Life of Abraham Kaufman

Abraham Kaufman was born to a wealthy Orthodox Jewish family in 1885 in a Jewish community in Chernigov, Russia. In 1903, he wanted to enroll at Kazan University but could not due to a restriction on the number of Jewish students, so he went to Switzerland where he studied medicine and qualified as a doctor in 1909. He returned to Russia, and while working as a doctor in Perm, Kaufman engaged in Zionist movements in various provincial cities. In 1912, he moved to Harbin, where he started social activities in a variety of fields. He served as the leader of the Jewish community in Harbin for a quarter of a century. He also worked as the Far Eastern representative of major Zionist organizations, including the Jewish National Fund, the World Zionist Organization and the Jewish Agency.

After the foundation of Manchukuo, Kaufman chaired the Conference of Far Eastern Jewish Communities, organized for three consecutive years from 1937, through which he communicated Japan's policy on the Jews to other countries. In 1939, he visited Japan at the invitation of the Japanese government and met with top-level government officials. In this way, he played a key role as a liaison between the Japanese and Jews.

However, because of his cooperation with the Japanese government, Kaufman was captured by Soviet forces after World War II and interned in Siberia. He endured 11 years in internment before he was allowed to join his family in Israel in 1961. Even after he settled in Israel, he continued to be criticized for having cooperated with Japan. Notwithstanding this adversity, he never criticized Japan. In his living room, he put up a painting of the Imperial Palace he received from the Emperor of Japan and until he passed in 1971 remained nostalgic for the time he had spent in Japan.